

GOOD  
LITHUANIANS  
MAKE  
BETTER  
AMERICANS

# JAUNIMAS

THE LITHUANIAN AMERICAN NEWSPAPER

Published by  
JAUNIMAS  
2201 W. Cermak  
Rd., Chicago, Ill.  
Ph. Seeley 7591

Vol. 5, No. 3-4

CHICAGO, ILLINOIS, MARCH 15-31, 1940

FIVE CENTS

## State Grieves At Death of Former Peddler

MADISON, Wis., Feb. 29. — With justices of the Wisconsin supreme court and high state officials heading the list of 54 honorary pall bearers, Solomon Levitan, who rose from a poor Jewish pack peddler of Taurage, Lithuania, to serve six terms as Wisconsin state treasurer, was buried here today.

Levitan, affectionately known as "Uncle Sol", died unexpectedly from a heart attack February 27 at the age of 77 years.

He was born in Taurage, November 1, 1862 and altho he migrated to the States when a young boy, he always considered himself a true Lithuanian. Many of Chicago's Lithuanians were his good friends and he spoke Lithuanian at every opportunity.

### Lost Fortune But Not Friends

During his lifetime he amassed a fortune, then saw it fade away in the depression, but he never lost his friendliness or his sense of humor.

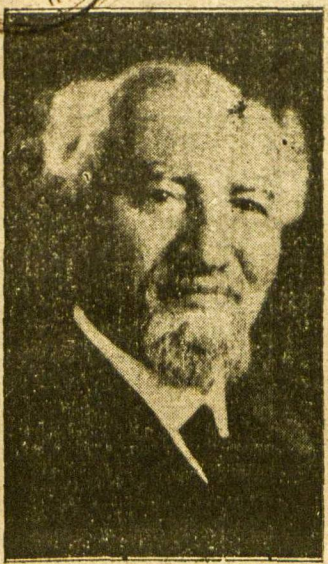
In his last public address, given here February 22, at a Washington's birthday observance, Sol displayed his characteristic humor. "It is hard for me to talk about George Washington", he said, with a twinkle in his eye. "They say he never told a lie and you know I used to be in the clothing business".

### OWN CAMPAIGN STYLE

To Uncle Sol, politics was life itself, yet often he advised his younger associates to stay out of the political maelstrom. His campaigns — and he battled thru a score of them — were unique. He rarely bothered to discuss the current and economic social issues. "You elect Uncle Sol, he is honest, and he will take good care of the State's money", he would tell his campaign audiences — and they never doubted his sincerity.

He grew up with the older Robert M. La Follette in the Progressive movement in Wisconsin, stumped the state time and again from one end to the other, and for five successive terms, from 1922 to 1932, he served as state treasurer.

"My friendship with Bob La Follette started when he bought a pair of suspenders from me, and I've been supporting him ever since", was Uncle Sol's favorite remark whenever he spoke of his friendship with the late Wisconsin senator.



SOLOMON LEVITAN  
(Story in adjoining column)

## Nationalist Yet Nurturing Hopes For SLA Victory

Although outnumbered nearly 2 to 1 in the recent nominations, the Nationalist faction was still hopeful that a last minute change of heart on the part of members would elect their ticket into the offices of the SLA, according to an announcement from the Nationalist campaign headquarters at 940 W. 33rd st., Chicago.

It is pointed out that a large number of members did not register their votes in the nomination. The Nationalists base their hopes of victory on the possible onrush of these votes.

Charging the incumbent officers with wasteful spending, the Nationalists promise greater economy. Their candidates are: William F. Laukaitis, for president; William A. Kersevicius, for vice-president; Matas J. Vinikas for secretary; Joseph J. Baciunas, for treasurer; for trustees — Stanley Mockus, and Jonas Brazauskas; for physician-examiner, Dr. Steponas Biezis.

The elections will be held during the months of March and April.

## U. S. A. Envoy to Kaunas Gives Sermon in Oak Park

Rev. Owen J. C. Norem, United States minister to Lithuania, was a Chicago visitor last week. In the States for a three months vacation from his post in Kaunas, Rev. Norem came to Chicago to deliver two addresses last Sunday. One was a sermon at an Oak Park Lutheran church, the other a lecture before the Young People's Lutheran League, also in Oak Park.

The minister received a few

## Lith Girl's Poem is Accepted for Poets' Year Book

AMSTERDAM, N. Y.—Anne Billis, of this city, is the only Lithuanian, it is believed, whose poems are included in the "Yearbook of Modern Poetry—1939", a seven hundred page volume recently published by the Avon House, New York.

More than eleven thousand poets living in every part of the United States and Canada competed for a place in this volume, but only a few hundred were found to write poetry of sufficient merit to be included in this volume.

The volume contains the work of little-known authors as well as that of writers whose poems have appeared in many magazines and other publications.

Miss Billis' poem, entitled "Our Jezebel", reads:

"Fragrant as a rosebud,  
Lovely as can be,  
Flitting like a fairy,  
Very . . . daintily.

"In her eyes a wonder,  
Of a timid child,  
Casually observing,  
Disposition mild.

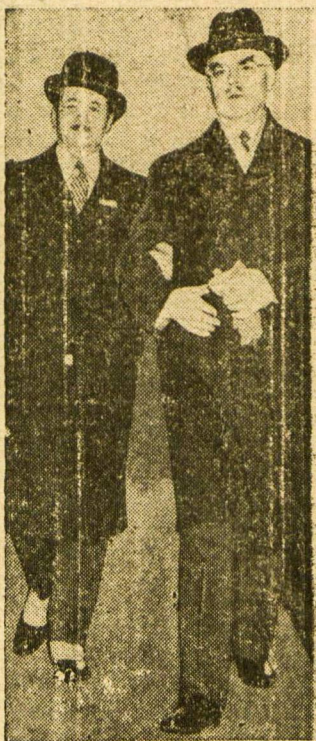
"Ripping off the layers,  
Underneath you find,  
Slumbering volcano . . .  
Demon's cunning mind!"

## Daužvardis Will Get Gedimnias Order April 7th

Petras Daužvardis, Lithuanian consul here, will receive a Gedimnias order decoration at a testimonial banquet Sunday, April 7, at the Shoreland hotel. The banquet is being arranged by the Lithuanian Chamber of Commerce of Illinois. The committee in charge is composed of Michael Narvidas, Julius P. Rakštis, John Pakel, Anthony J. Valonis and Dominikas Kuraitis.

Announcement of the decoration award by the Lithuanian government was made here February 16 by visiting Minister Povilas Zadeikis. The order is of the third degree.

## Chicago Visitor



Consul Petras Daužvardis (left) and minister Povilas Zadeikis as the Lithuanian diplomat arrived in Chicago to speak at a Lithuanian Independence day celebration.

## Only 17 Jews Now in Memel

MEMEL, Feb. 15. — According to the latest reports there are only 17 Jews remaining in Klaipeda at the present time. A few are meeting living expenses with rents paid them by German concerns which have taken over the Jews' business places and property. Others receive relief from the Jewish center in Berlin.

Only one Jew, Levi, is allowed to continue in his business, which is strictly controlled by the officials. Levi is a horse skinner, a trade he has worked at even during the Kaiser's times. He is not allowed to dispose of one skin, however, without the knowledge of the government.

The 17 Jews are not allowed to appear in the streets after 8 p. m., and are not allowed to exchange greetings in the streets or other public places.

## K. of L. Honor Patron Saint

More than four hundred Lithuanians participated in the celebration of St. Casimir's Day, patron saint of the Knights of Lithuanian organization, March 3rd at Our Lady of Vilnius parish on the West Side.

## GIRL DOCTOR IN OREGON

PORTLAND, ORE. — The local Lith colony at last has a Lithuanian professional. She is Dr. Julia Joski, a graduate of the Oregon University.

## Zadeikis Hails Return of Vilnius As 'Only Rightful'

The peaceful return of Vilnius to Lithuania by Soviet Russia is hailed by Lithuanians as the only rightful solution of the Vilnius problem. Povilas Zadeikis, minister of Lithuania, said in his address before 2,000 Chicago Liths at the independence celebration at 32 West Randolph street on February 18.

"The return of Vilnius by rightful and peaceful means is considered a positive sign of the Soviet Union's good and neighborly relations, not only with Lithuania but also with our sister republics — Latvia and Estonia," Col. Zadeikis said.

Zadeikis was the principal speaker at the mass meeting to commemorate Lithuania's twenty second anniversary of Independence, held at the Oriental Auditorium in the loop. Sponsored by a joint committee embracing the Catholic and Nationalist factions, the gathering attracted more than 2,000 Liths.

## American Lith Center Needed Says Budrys

BALTIMORE, MD., Feb. 19. — The American Lithuanians have no concrete plan in their Lithuanian activity and are just pushing along from one day to another, said Col. Jonas Budrys, Consul general from New York, speaking here at the Lithuanian Independence Celebration yesterday.

Budrys urged all factions and groups to form a united body and create a central board which could at all times lead and act in the name of all Lithuanians in the States.

"Such a center, standing above factionalism, could be the main staff which would supervise general national activity. The opinion of such a center would command authority even in Lithuania. The prestige of the Lithuanian-Americans would also increase. The old saying that there's strength in unity still is and will be the wisdom of the ages", Budrys concluded.

## \$32,354 SPENT BY RED CROSS IN LITHUANIA

BALTIMORE, MD. — The American Red Cross reports that to date \$32,354. was spent for the relief of war victims in Lithuania. Other countries listed are: Poland, \$91,303.; Hungary, \$30,526.; Latvia, \$1,608. and Roumania, \$40,552.



## Kaunas Puzzled Over Army Head's Leave of Absence

KAUNAS (Special)—Persisting rumors of a possible row in administration circles, which started as a result of the recent pact with Soviet Russia, allowing the latter country to station two divisions of Red soldiers on Lithuanian soil, were only strengthened here a fortnight ago with the issuance of a statement to the public by Gen. Stasys Rastikis, commander-in-chief of the Lithuanian armed forces.

Rastikis, who left his post for a "three month vacation for health reasons", asks the public not to add any significance or interpretations to the reasons for his leave.

"My present vacation to repair my health," he announced "should not mislead the public into making unbiased interpretations."

"In recent days rumors have been circulated in certain circles, in reference to my person and my attitude to our state and its problems," the statement continued.

Observers pointed to one sentence in the statement which, they claim, contains a hidden message. This particular sentence reads: "At this time I want to make a note that I have already requested to be excused from my duties the latter part of October last."

The Lithuanian army marched into Vilnius October 28, which would mean that Gen. Rastikis requested his leave of absence papers at the time when the army was faced with its greatest task in twenty years.

### Popular Man

The General's admission that he did request a "vacation" at that time when the Lithuanian army was to occupy Vilnius and the Red divisions were to take their stations on Lithuanian soil seems to substantiate the rumors that Rastikis, one of the best liked men in the Lithuanian government, was not in accord with the terms which Moscow dictated to Lithuania and which were incorporated into the treaty signed on October 10.

Rastikis was a member of the Lithuanian delegation that participated in the Moscow negotiations. According to his own statement, he asked for

his "vacation" shortly after his return from the Russian capital.

Much importance is made of the fact here that the Lithuanian censors are very strict with news items relating to Lithuanian-Russian relations in the Lithuanian press. Observers here are quick to note that the Lithuanian diplomats abroad are unusually careful in their public addresses not to make any too broad a reference to the Soviets.

The general feeling here is that the people in Moscow decided Rastikis needed the vacation.

## Lithuanian Decree Checks Refugees

KAUNAS — The Lithuanian Refugee Commissioner last week announced a series of sweeping limitations on the activities of refugees in this country.

Refugees, under the restrictions, are prohibited from becoming members of political parties and other organizations. They may not obtain work or engage in commerce. They are also prohibited from addressing public meetings, collaborating with the local or foreign press, or owning typewriters. The commissioner, however, is authorized to make exceptions in certain cases.

### Red Cross Will Handle Relief

Another decree concentrates refugee relief in Lithuania in the hands of the Lithuanian Red Cross. All organizations and individuals possessing relief funds and goods have been ordered to deliver them within ten days to the Red Cross, together with reports on funds already spent.

Additional money received from abroad must be delivered to the Red Cross within seven days. Foreign relief organizations may appoint representatives to the Red Cross, which will distribute relief either directly or through authorized organizations.

## LITHS SHIVER IN 40 BELOW

KAUNAS, Feb. 26. — With the temperature hanging in the forties below zero during most of January, this winter has been termed the coldest in the memory of the oldest inhabitants of Lithuania.

PARIS, Feb. 26. — Lithuania is experiencing its coldest winter in 160 years, it was announced here over the radio.

## Chicago Jews Send Clothing To Lithuania

Five thousand pounds of clothing and footwear were sent by Chicago Jews to Jewish refugees in Lithuania last month, it was announced by the Emergency Committee. Judge Oscar S. Caplan and Rabbi David Graubart are co-chairmen.

### DEPARTING DOCTOR HONORED

WATERBURY, CONN. — Dr. Frank Hill was honored at a farewell testimonial dinner last Thursday. The Lithuanian Chamber of Commerce, of which Dr. Hill was one of the original members, sponsored the affair.

## Secretary Like Night Work — Tries For Opera

A youthful Lithuanian stenographer who prefers working nights, as do the opera singers, was among 31 men and women who tested their fortunes with the Chicago City Opera Company last Friday.

The occasion was the first chorus audition for the coming opera season. The Chicago City Opera Company announced that before March 4, when rehearsals begin, 300 young singers will be heard, and 75 chorus voices will be chosen from the group. They will be given a complete course in opera work.

Miss Leocadia Sutkus, 5952 South Green Street, who is working in a law office, is the hopeful Lithuanian candidate.

"I hate to work days", she explained, "and unless I get on here I'll have to go on getting up early in the morning."

## Vilnius Merchants Want Moratorium

VILNIUS — Demands that Vilnius merchants discharge their pre-war debts to Jewish enterprises in Poland now administered by Nazi commissars have been presented to debtors here, many of whom have already discharged their obligations to refugee industrialists personally. The Nazis, however, refusing to recognize such payment, have created a serious problem. Vilnius merchants demand a moratorium until a final solution can be reached.

# RADIO TANTRUMS

By Kilomaikis

Some nice singing on Draugas' lenten programs. The girls' sextet and its soloists are better than ordinary.

Is it possible that Peoples does not know that half-hour programs are too short for serial stories? And to begin two separate series on consecutive Tuesdays—my, my!

New City's program, with a new announcer, Bronė Čiuras, seems to be letting down again. Quartering their hour for other sponsors has done nothing to offset the gradual decline. Vyt Čiuras (Bronė's hubby), continues to betop among Lithuanian accordionists.

Definition: "perfection" is what one morning broadcaster's programs are full of — according to him. In comparison with his gushing introductions, Hollywood film makers don't know the use of adjectives.

Do the younger people know that the youth portion of Margutis' Saturday eve programs in English is back? And what happened to George Rudelis' Monday "Swing Session?" (I think that's what it was called).

Is there a Lithuanian broadcaster who hasn't taken a crack at running picnics and concerts? And they keep right on doing it, in spite of their statements on how "expensive" it is for them.

That's what I keep telling them down at the office, but they just say: "WE KNOW! WE KNOW!"

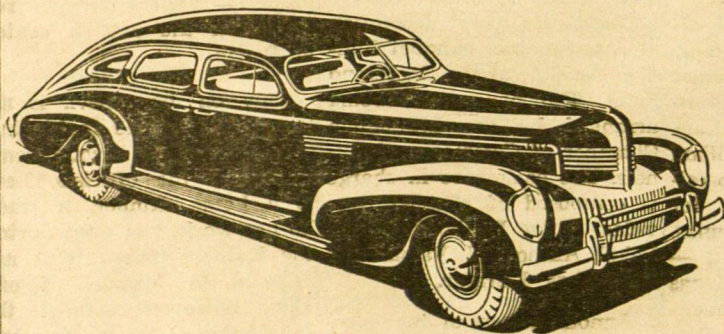
### RELIGION IN VILNA.

Vilnius — According to the minister of education the following religious institutions are at present in Vilnius and the vicinity.

Roman Catholic, 70 parishes with 174 priests; Evangelical Lutheran, and one parish and one minister; Reformed Evangelical, one parish and three ministers; Orthodox, 23 parishes and 38 priests; the Jews have about 150 Synagogues and prayerhouses, with 34 rabbis.

SUBSCRIBE TO  
JAUNIMAS

## Buy The New Beautiful--- CHRYSLER OR PLYMOUTH



Big Selection  
of  
USED CARS

\$10.00  
up

CREDIT  
TERMS

BALZEKAS MOTOR SALES

"U Will Like Us"

4030 ARCHER AVENUE

Phone: VIRGINIA 1515

## Big Selections OF FLOOR SAMPLES

PARLOR SUITES

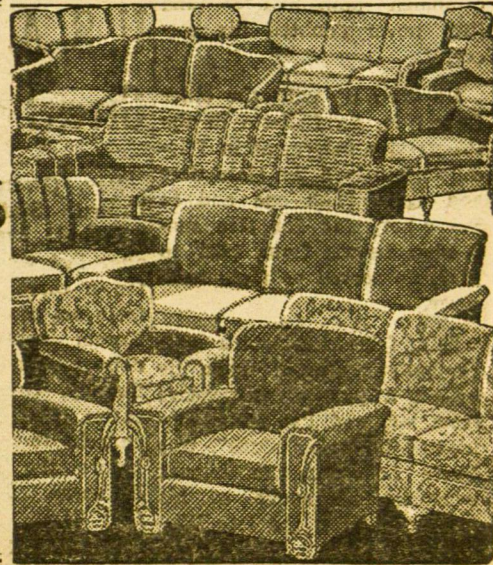
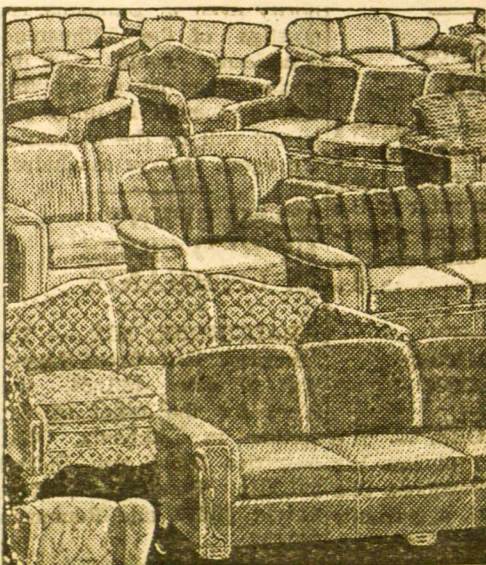
at \$29.50 up

EASY TERMS

ROOSEVELT FURNITURE

COMPANY, INCORPORATED

2310 WEST ROOSEVELT ROAD Phone SEEley 8760





# The Look Around

By A. A. STELMOK

## EVOLUTION OF A LITHUANIAN-AMERICAN...

When the First World War ended in 1918, Liudas Medelis, a serious-faced five-year-old, could sing "Kur bėga šėšupė" with his Lithuanian immigrant parents. It was a nice song about a pretty river that flows through a section of Suvalkija. Little

Liudas liked its melancholy, nostalgic melody. The end of the war did not impress him. Later, when Liudas was in high school, he listened in surprise when his history teacher told him about the war. The teacher, a mild young man with thin lips and a sad smile, spoke about "atrocity stories", "foreign propaganda", "liberty bonds", "patriotic activity," and other strange things.

Liudas learned that the people of the United States did not want to go to war at first, but that after reading how barbarically the Germans were behaving, how impudent they were where American rights were concerned, they became angry. Finally, the great leaders of the U. S. told them that Kaiserism was threatening democracy and that it was the duty of America to save democracy. It took a long time for Liudas to understand why the teacher smiled his sad smile when he told them this.

"It must have been very exciting," Liudas thought. He liked the idea of American soldiers rescuing democracy, bringing peace to the world and making the League of Nations possible. He adored the League of Nations. He believed that disarmament and naval limitations and League supervision of world affairs would insure a lasting peace. It was a nice dream.

So Liudas lived on in his own little world. He sang with Lithuanian choruses in the city. He even sang a few solos and saw his name in the Lithuanian papers. More and more he imbedded the Lithuanian spirit and became quite proud that he was a Lithuanian. He liked the stories of old Lithuanian heroes like Gediminas, Keistutis, Vytautas — grand warrior knights who ruled a mighty Lithuania just before and after the printing press was invented.

What he studied in school and what he did in Lithuanian-American life were as different as Aryans and Ubangis. Life in the city as a whole did not affect him very much. He was mildly interested in elections, sports and detective stories. His inspirations came from the Frank Merriwell dime novels and from his successes in the Lithuanian-American scene.

Even when the depression came he was unworried. It was a novelty, something like a huge snow storm that paralyzes the city and makes it beautiful. But when the storm lingered and grew worse, and Liudas received less and less lunch money each day he attended the city college, he began to wonder. When the college was closed for lack of

funds, Liudas was almost shocked.

He wandered about the city looking for a job. He, Liudas Medelis, was looking for a job? A job! Everybody was looking for a job. What did he want a job for? He was content with going to school. He did not know exactly what he wanted to be, an engineer, a doctor, a lawyer, but he did want an education.

"Two years in college and you no can get job," exclaimed his parents, seconded by their Lithuanian neighbors. It was not until sometime later that they began to add, "America no like she was when we come here."

(To be continued)

## SLA Convention In Loop Irks Lith Businessmen

Bridgeport Lithuanian businessmen expressed keen disappointment in the decision by the SLA Chicago district to hold the national convention sessions of that organization in a Loop hotel. They admit that they were looking forward to a busy week for the conclave attracts nearly 500 delegates from all over the States. One business man said that the Halsted Street businessmen's association was willing to pay the rental of the Chicago Lithuanian Auditorium at 3133 So. Halsted st.

The semi-annual convention will open June 24 and will last four days. The last SLA convention to be held in Chicago was in 1931 and went down in the organization's history as one of the noisiest and most eventful. It was at this convention that the pro-communist faction walked out after a bloody battle in the session hall necessitating the intervention of a police force and the service of ambulances. Many of the delegates were arrested.

After the walk-out the leftists formed their own alliance, the Lietuvių Darbininkų Susivienijimas (Lithuanian Alliance).

## Ananis To Coach At Indianapolis

THOMPSON, CONN. — Marianapolis Lithuanian College announced the signing of Vito Ananis, former Boston College football star as coach here for the 1940-41 year. Ananis, a New England Lith, last fall was named on several All American selections. Salary terms were not revealed.

SUBSCRIBE TO  
JAUNIMAS

## NAZIS GIVE LITHS RADIO PROGRAMS

MEMEL — The radio station of Koenigsberg is broadcasting news and commentaries in Lithuanian four times daily. This is for the benefit of the Lithuanians in Prussia and the Klaipėda district. The broadcasts are picked up and rebroadcast by the Memel station.

## Subscribe to JAUNIMAS

### PHYSICIANS

**Dr. Peter J. Bartkus**  
Physician and Surgeon  
2202 W. Cermak Rd.

Hrs.: 2-4 and 7-9 P. M.  
Phone CANal 7329.  
Res. Phone: SEEley 0434.

**Dr. J. Kowar**  
PHYSICIAN and SURGEON  
2403 West 63rd Street  
Office Phone Prospect 1028  
Res. and Office

2359 South Leavitt Street  
Res. Phone CANal 0706  
Office Hours:  
Hours 2 to 4 and 7 to 9 p. m.  
Wed. and Sun. by Appointment.

## Dr. J. P. Poska

PHYSICIAN AND SURGEON  
3133 So. Halsted St.  
Phone: VICTory 3687  
9 A. M. to 12 N. 7 to 9 P. M.  
Res. Phone: HEMlock 2374

**Dr. P. Z. Zalatoris**  
PHYSICIAN AND SURGEON  
1821 South Halsted Street  
Phone CANal 0275  
Hrs: 10-12 A. M., 1-4 P. M.  
6-9 P. M. SUN. 9-12 A. M.  
Res. Phone: PROspect 6659

## Dr. J. W. Kadzewick

PHYSICIAN AND SURGEON  
6859 So. Western Avenue  
Phone: GROvehill 0027  
Hours: 2-4 7-9 P.M.  
Wed. and Sun. by Appointment.  
Residence: 10038 Bell Ave.  
Phone: CEDartrest 6206.

## Dr. I. Edw. Makar

PHYSICIAN & SURGEON  
10758 S. Michigan Ave.  
Phone: PULLman 1193  
Hours: 1 to 3, 7 to 8:30 P. M.  
Res. Phone: PULLman 8277

**Dr. Susan A. Slakis**  
PHYSICIAN  
6900 So. Halsted Street  
Office phone: Wentworth 6330  
Res. phone: Hyde Park 3395  
Hours: 2-4, 7-8 p. m. except  
Wednesdays and Saturdays

**J. J. Simonaitis M.D.**  
PHYSICIAN and SURGEON  
2423 W. Marquette Road  
Phone Hemlock 4848  
Res. 6958 South Talman Avenue  
Phone: GROvehill 0617  
Office Hours: 2-4, 7-9.

## Dr. Manikas

4070 ARCHER AVENUE  
Phone VIRginia 1116

## PHYSICIANS

**Dr. Walter M. Eisin**  
PHYSICIAN and SURGEON  
Office 6155 So. Kedzie Ave.  
Phone HEMlock 8700  
Res. 7119 S. Sacramento Ave.  
Res. Phone: PROspect 6232  
Office hours: 2-4 and 6-8  
Wednesdays by appointment.

**Dr. A. J. Bertash**  
PHYSICIAN and SURGEON  
756 W. 35th St. Chicago  
Office phone: Boulevard 5913  
Hours: 1:00-3:00. 6:30-8:30  
No hours Sat. Eves.  
Res. 4910 So. Michigan Ave.  
Tel. Kenwood 5107

**Dr. Strikol's**  
PHYSICIAN and SURGEON  
4645 South Ashland Ave.  
Office Hours: 2 to 4 p. m.  
6 to 8 p. m.  
Sundays by Appointment  
Office Phone: YARds 4787  
Res. Phone Prospect 1930

## Dr. A. Jenkins

PHYSICIAN & SURGEON  
2500 West 63rd Street  
Phone: PROspect 6737  
Hours: 1 to 4, 7 to 9 P. M.  
Res. Phone: VIRginia 2421

## Dr. T. Dundulis

PHYSICIAN and SURGEON  
4157 Archer Avenue  
Phone: VIRginia 0036  
Hours: 2-4 and 6-8 p. m.  
Res. Phone: BEVERly 8244

## Dr. V. A. Shimkus

PHYSICIAN and SURGEON  
3343 So. Halsted Street  
Phone: YARds 3146  
Hrs: 11-12; 2-4; 7-9  
Sundays and Holidays 11-12

### DENTISTS

## Dr. A. Juozaitis

DENTIST  
3261 So. Halsted St.  
Office phone Victory 5048

## Dr. M. Zilvitis

DENTIST  
3243 So. Halsted St.  
Phone Calumet 7358.

Phone HEMlock 2061

## Dr. Joseph Kella

DENTIST  
6558 So. Western Avenue  
Hours: 9 a.m. to 8 p.m.  
Sundays by appointment

## Dr. C. K. Kliauga

DENTIST  
2420 W. Marquette Road  
Phone: HEMlock 7828.

## Dr. A. J. Gussen

DENTIST  
4847 West 14th Street  
Cicero, Illinois  
Phone CICero 39  
Hrs. 9 a. m. to 9 p. m.

## Dr. J. A. Paukstys

DENTIST  
4204 Archer Ave., Chicago  
Hours 10 to 9  
Sundays and Wednesdays  
by appointment  
Telephone Lafayette 4949  
Residence Virginia 0787.

## DENTISTS

## Dr. A. W. Jacobs

DENTIST  
10758 So. Michigan Ave.  
Phone: PULLman 7235  
Hrs: 9 to 12, 1 to 5, 7 to 9  
Thurs: 9 to 12

## Dr. P. Petraitis

DENTIST  
10748 Michigan Ave.  
Phone: PULLman 0982  
Hours: 9 A. M. to 12 N.  
1 to 8 P. M.  
Res. Phone: PULLman 3462

## Dr. V. C. Steele

DENTIST  
4174 Archer Avenue  
Phone: LAFayette 4180  
Hours: 10 A. M. to 8 P. M.  
No hours Wedn. & Sat.

## Dr. P. P. Zallys

DENTIST  
30 East 111th Street  
Phone: PULLman 0856  
Hours: 9 A. M. to 8 P. M.  
Wedn.: 9 A. M. to 12 N.

## Dr. V. B. Milas

DENTIST  
2559 W. 63rd Street  
(Corner Rockwell St.)  
Phone: REPUBLIC 0083

## Dr. B. C. Bruzas

DENTIST  
4363 Archer Avenue  
Phone: LAFayette 3151  
Hours: 10 A.M.—9:00 P.M.  
Wed. by Appointment

## Dr. J. J. Simkus

DENTIST  
2808 West 63rd Street  
Hemlock 6111  
Mon. — Wed. — Sat.  
1821 South Halsted Street  
CANal 0257  
Tues — Thurs. — Fri.

## Dr. A. R. Lauraitis

2423 W. Marquette Rd.  
Phone: REPUBLIC 7696  
9-12 A. M.; 1-5 and 6-9 P. M.

## Dr. Atkočiunas

1446 So. 49th Ct., Cicero  
Tuesday, Thursday and Friday  
10 to 12 A. M., 2 to 6 P. M.,  
7 to 9 P. M.  
3147 So. Halsted Chicago  
Monday, Wednesday and Saturday  
3 to 8 P. M.

## Dr. K. Drangelis

DENTIST  
2403 West 63rd Street  
Office Hours 10 a.m.—9 p.m.  
Telephone Republic 2263.

## Dr. F. A. Zubas

DENTIST  
4301 Archer Ave.  
Phone: LAFayette 2025  
Office hours: 10 a.m. to 9 p.m.

## Dr. V. E. Siedlinski

DENTIST  
4143 South Archer Avenue  
Phone: LAFayette 3650  
Tues. Thurs. & Fri.  
4631 South Ashland Ave.  
Phone: YARds 0994  
Mon. Wed. & Sat.

## Dr. C. Z. Vezel's

DENTIST  
4645 So. Ashland Ave.  
Hours: 9 a.m. to 8 p.m.  
Wednesdays on Appointment  
Phone: YARds 2246



# JAUNIMAS

THE LITHUANIAN-AMERICAN NEWSPAPER  
Issued Twice A Month

JUOZAS POSHKA, Editor  
JOHN CAROBUS, Asst. Editor  
ADOLPH DOBAR, Sports Editor  
Dr. FRANK J. HILL, Book Editor

## EDITORIAL STAFF:

Edward J. Kubaitis, Mrs. M. J. Colney, Vytautas Sirvydas, Ann Poska, Alexander Blazys, John Poskus Jr., Albinas Azukas, Edward Mankus, Anthony Rudis, John Shulmistras, Justin P. Baukus, Anthony Valcava, Charles J. Souchuns, Anthony J. Miceika, Juozaitis, John Gaubas, Lucy Kernagis, Karl Bure, George R. Waylonis, Julie Rachens, Anthony J. Veilulis.

## SUBSCRIPTION RATES

One Year ..... \$1.00

Advertising Rates on Application  
Correspondents in All Principal Lithuanian Colonies

Vol. 5, No. 3-4

March 15-31, 1940

## JEI BUTUME MINĖJĖ BENDRAI

Tas pustuzinis ar daugiau pereitą mėnesį Chicagoj surengtų Lietuvos Nepriklausomybės minėjimų bendrai suėmus sutraukė arti 4,000 lietuvių. Iš tų parengimų Vilniaus reikalams sukelta apie \$1,000.

Jei būtų chigagiečiai galėję užmiršti tarpšrovines rietenas ir susidėti bendram darbui, be perdėjimo galima tvirtinti, kad paminėjimas būtų galėjęs sutraukti minią, kuriai sutalpinti būtų reikėję paties Chicagos stadijono su jo 20,000 sėdynių. Iš tokio susirinkimo ir Vilniaus fondas būtų daugiau pajutęs. Su tokio dydžio parengimu ir amerikiečiai su savo spauda kitaip skaitytųsi.

Šis minėjimas nėra vienintelis dalykas, kuris nukentėjo nuo stokos vienybės tarpe mūsų žmonių ir frakcijų lyderių. Ir jei greitu laiku kas nors konkretaus šiuo atžvilgiu nebus padaryta, tai dar daugiau kitų dalykų nukentės.

★

## RINKLIAVA BAŽNYČIOSE

Vokiečiams pervažiavus per Lenkiją, Amerikos lenkai sušoko rinkti aukų savo broliams nuterioje tėvynėje gelbėti. Rinko visokiais būdais. Net lenkiškųjų parapijų klebonai pašventė atskirus sekmadienius, kuriais savo bažnyčiose surinkti pinigai ėjo gelbėjimo fondan.

Lietuvai atgavus Vilnių su skubios paramos reikalingais broliais, Amerikos lietuviai dabar jau penki mėnesiai renka aukas. Per tą laiką teko girdėti tik apie vieną kleboną (Kun. Juozas Židanavičius, msterdam, N. Y.), kuris bažnyčioje rinko pinigų vilniečiams. Kaip tai daug pagelbėtų jei visi lietuviai klebonai tą patį padarytų.

Jei vyskupai davė leidimus lenkams panašias aukas rinkti, tai nemanome, kad atsisakytų duoti ir lietuviams.

★

## PAVARDŽIŲ MAINYMAS

Atsivertę šio JAUNIMO numerio sporto skyrių jūs rasite korespondenciją iš Brooklyn, N. Y. apie tenyškštų lietuvių krepšinio ratelį. Jūs galbūt taip kaip mes perskaitę tos komandos narių pavardes tik galvą pakraipysite ir pasakysite sau kas čia per lietuviai su tokiais pavardėmis. Štai jos: Bruggess, Seftick, Kruzik, Bayer, Swedish, Zelinsky ir Maciej. Nei viena jų neturi nei vieno lietuviško skiemens.

Niekas neturi teisės drausti žmogui mainyti savo pavardės jei jis nori tą daryti. Bet mes visgi negalime suprasti kokią sumetimais mūsų jaunieji lie-

tuviai savo gražias lietuviškas pavardes pakeičia. Labai dažnai jų naujosios pavardės yra tiesiog juokingos. Ar jie mano, kad apsimainius pavardę yra lengviau tapti tikru amerikonu?

★

## REIKALINGAS CENTRAS

Chicagos lietuvių tam tikro, visas srovės jungiančio centro reikalingumu niekas turbūt šiandien nedvejoja. Jei yra bent kokia abejonė, tai tik dėl geriausio galimo kelio ir būdo tokį centrą įsteigti.

Senesniųjų lietuvių eilėms sparčiau tempu retėjant, vienybės reikalas su kiekviena diena darosi vis gyvesnis ir sunkiau atidedamas. Juo greičiau ta linkme bus pradėta veikti tuo didesnis darbo našumas bus užtikrinta.

## COMMENTARIES—

By E. J. K.

While the return of Vilnius to Lithuania was met with widespread acclaim by our American-Lithuanian press, we cannot even begin to realize with how much more joy and almost delirious enthusiasm this event was met by the people and press of Lithuania. Since the return of Vilnius we have been following the newspapers printed in Kaunas and, though understandable, it is amazing to see how much space is devoted to Vilnius. For the past several months each newspaper has devoted an average of three-fourths of each issue to paeans of joy, to copious and minute details of the triumphal march of the Lithuanian army into the centuries-old capitol, countless photographs of the city, and to lengthy discussions of the problems confronting Lithuania in rehabilitating her capitol.

We Lithuanians in America met the news with a more reserved, although nonetheless deep enthusiasm. According to the Kaunas papers, the actual news of the return of Vilnius was first met with incredulity. Strangers confronted one another on the streets and boulevards and asked one another if it were true. Official confirmation of the news was the signal for a spontaneous demonstration of happiness and unrestrained rejoicing that must have been astounding to the unknowing bystander. The press reports that people ran out into the streets, embracing one another, tears coursing down their cheeks unashamedly, as they shouted the news at one another. Windows were thrown open in houses and the residents called, to no one in particular, "Vilnius Musų!" Church bells began ringing, and the government radio station repeated the news at short intervals. One needs only a bit of imagination to picture the highly dramatic scene.

★

With the return of Vilnius, the American-Lithuanian public began responding, with varying degrees of generosity, to the appeal for funds for the destitute and war-impooverished people of the Vilnius area. Other privately and publicly organized gatherings allotted all or part of their proceeds to the Vilnius cause. But in the midst of all this commendable and worthy response, we have had instances of privately organized gatherings where the name of Vilnius was shamefully prostituted to the cause of private gain. These commercial patriots perhaps allotted some of the proceeds to Vilnius, but only providing that they profited by it themselves.

★

And while we may be putting ourselves in the mood for another typical E. J. K. outburst against the futile and harmful factionalism of our older generation, still we cannot help but insist that the impression would have been greater, the sums of money collected for Vilnius would have been larger, and the cause of American-Lithuanianism would have been served better, if, instead of five or six separate Lithuanian Independence commemorations (with emphasis on Vilnius) in the Chicago area alone, there would have been one huge, impressive rally embracing every truly Lithuanian group and individual in the city.

## More Pen Pushing!

By VYTAUTAS SIRVYDAS

The Lithuanian newspapers of the United States have a feature that is as constant, steady and true as Robinson Crusoe's man Friday. We have in mind the so-called "korespondencijos" — a worthy reminder of the glorious personal age in journalism. Their duties are heavy and manyfold, but they give a distinctive flavor to the Lithuanian press. The more korespondencijų, the more the paper is read, the more shekels to the publishers. Therefore, the editors kow-tow and break their necks to get all the "ponai korespondentai" they can wham, wiggle or wheeze.

Who write the korespondencijos? Anybody in the great reservoir called John P. Q. Public provided he can, in some fashion, wield a pen. Among the Lithuanians, such wielders were not many, nor were they very nimble, as a glance at the United States immigration statistics will show. Of the 252,594 Lithuanians admitted into the United States from 1899 to 1914 about 123,000 were illiterate. Ninety nine percent of the rest, probably, never had more than 1, 2, or 3 years of primary education in which literary composition and literary effort were not the strong points of the curriculum. Therefore, though the korespondentai were a tribe much sought after and eagerly and competitively pursued, they still were a holy nightmare to the editors. They would, year in and year out, persist in misspelling every third or fifth word, and from the way they constructed sentences enough material could be gathered for fifty systems of Lithuanian syntax. The punctuation signs were just as deep a mystery to them as the signs of the Zodiac to most of us.

## Commanded Respect

However, there is no editor who does not sincerely and in all respect take his hat off to these korespondentai, though they murdered grammar and syntax right and left. This respect is the more sincere because theirs were the horny hands of physical toil, and not the soft hands of literary workers.

What is a korespondencija? It is the outpouring of a Lithuanian soul in the United States. In Lithuanian journalism it is everything, from soup to nuts. One thing it hardly ever was — a cool, dispassionate and impartial news item. It might be a description of the mores of the Lithuanians in a particular colony. It might describe a meeting, a wedding, a political or social event, a concert, or a play by the local amateurs of the Teatrliška Kuopa. The description was biased, passionate and full of the individuality of the writer who might add tangential flights into the higher realms of love for the Fatherland, religion, philosophy and ethics. The korespondencija might give some statistical material of the Lithuanian aspects of life in a particular community, or tell whether it is easy or hard to

get a job in that particular locality, how much it would pay, and how you will have to pay to get it. It might be a simple advertising (unpaid, of course) about a forthcoming social or political event. It might be a boost or a dig; it might be hot, cold, patriotic, full of everything, and full of nothing — in a word, it was the expression of the soul of the writer faced by the events. It might be a piece of plain propaganda, or a piece written in the spirit of the ancient Hebrew prophets with blasts reminding of Dante's Inferno.

## Life As Seen By Commons

The korespondencijos give the life of the Lithuanians in the United States as seen and felt by the common people. They are a storehouse of historical material and a granary of facts and happenings all described with a shameless personal bias and viewpoint. They breathe the spirit of our fathers who came from practically mediaval conditions to live the modern industrial life, and who always carried in their souls the passionate desire to see Lithuania politically free and happy. The korespondencijos are real "popular literature" rooted in the common people and produced by them.

In this age of standarization where opinions for the multitude are manufactured by skilled columnists, I often wistfully wish (since I was once a Lithuanian editor) that the readers of JAUNIMAS take enough courage to tread the fine traditional way of their fathers — the way of the lietuviškos korespondencijos. Write about the Lithuanian aspects of life in your community to JAUNIMAS in a way that your writings will breath your spirit and become a storehouse of material for the history of the Lithuanians in the United States!

## Voice of The Reader

### IF EVERY READER DID THAT?

Having subscribed to your paper and after receiving a few copies, have found it very interesting so have decided to try and get others interested. Here is the first new subscriber. Enclosed is one dollar for a subscription to Mr. Peter Medonis, 9853 Russell Street, Detroit, Mich.

MRS. S. PAURAZAS  
Detroit, Mich.

### NEWS SUPPLY

Though I do not meet any Lithuanian people in New York, it is interesting to know what they are doing the country over through JAUNIMAS. It has frequently supplied news about my Connecticut friends when my own correspondence has been lax. Best of luck.

(Miss) JOSEPHINE A. YODIS  
New York City.



## GETTING PERSONAL

**FOURTH ESTATE:** Vitalis Buksnaitis is now writing his English column, "Take it or Leave it", for Vieniube daily... Thus becoming the first daily English Columnist in a Lith. publication... His father, Pijus Buksnaitis, pens a daily Lithuanian column "Siandien" for the same paper... **Anthony Stilmok** spent two weeks out East gathering material for his book on American Lith.

**DRAMA:** Three Liths are studying dramatics at the Goodman Theatre school... They are **Stanley Cable**, **Al Baresas** and **Miss Frances Baresas**... The latter two are brother and sister... We have not had the opportunity to see the Baresas on the stage as yet, but that **Cable** did some swell show stealing at the recent LUC production...

**ART OF COOKING:** Mrs. Irene Putris, Pirmyn chorus member, recently copped first prize in the Better Homemaking Institute recipe contest...

**SALESMAN:** Joe Zukas, of tennis fame, is now selling automobiles for Kuraitis' Milda Auto Sales...

**CUPID NOTES:** **Al Brazis** and **Aldona Sokas**... **Lon Labanauskas** and **Josephine Girdzius**... **John Shulmistras** and **Ann Jakaitis**... **Chuck Apolskis** and **Ann Davis-Davidonis**... **Al Enzulis** and **Genevieve Keeworth** (this is a L. U. C. romance)... **Ed Budraitis** and **Bertha Garad**... The latter couple will be united May 19...

**THIS AND DATA:** The SLA convention will be held in Chicago, starting June 24... At the last meeting of the convention arrangements committee it was decided that sessions will be held at a Loop hotel... The vote was 24 for downtown, 9 for the Lithuanian Auditorium in Bridgeport... The SLA is a major shareholder in the latter building...

**PROFESSIONAL:** **Ruta Bielskis**, sixteen year old daughter of **Julius J. Bielskis**, Lithuanian consul in Los Angeles, Calif., has recently become a professional ice skater... At present she's appearing in "Ice Parades of 1940", now playing in Sacramento...

**GONE WITH THE WIND:** Two Sundays ago, many of our people, upon reaching the Oriental Auditorium building, where the Lithuania's Independence commemoration was held, saw long lines of people waiting... Thinking that the lines were of Liths wanting to get into the auditorium to hear Col. Zadeikis' address, they took their places and began to wait... The lines were of people for "Gone With The Wind" film at the Oriental Theatre, located in the same building...

**DANCING:** The **Darius-Girenas Post** of the American Legion is sponsoring dances every Tuesday night at the Darius-Girenas Memorial Hall, 4416 S. Western Ave. Dancing classes are held every Tuesday from 8:00 to 8:30 p. m., preceding the dance...

### UP IN AIR:

**Miss Genevieve Kupris**, of Brighton Park, will become

a full pledged stewardess for the United Airlines next week... **Mis Kupris** received her nurse training at the Evanston hospital... In her pre-nurse days **Genevieve** was active in the Knights of Lithuania Council 36...

**Carroll Binder**, who today is enjoying country wide fame as the foreign editor of the Chicago Daily News, used to write for the **Nanujienos** 20 years ago...

**Dr. V. E. Siedlinski**, the Brighton Park—Town of Lake dentist will begin his studies at Loyola next September for an M. D. degree...

**Attorney Anthony A. Olis**, the Republican candidate for the Municipal bench, is an accomplished musician... He directed the Chicago Symphony orchestra in a concert of Lithuanian music at the Chicago World's Fair in 1933...

### INTERMARRIAGE:

The smallest Lithuanian parish in the States is in Kansas City... The parish school has twenty pupils... In a recent interview with **Vytautas Beliajus** the pastor revealed that during the nine years of his pastorate there, he married only two couples with both parties Lithuanian...

**Judge William J. Wimbisus**, now sitting in the Superior court of Chicago, is a Spring Valley, Ill. Lithuanian... He's related to **Naujienos'** editor, **Pijus Grigaitis**...

**Monsignor Mykolas L. Krusas**, pastor of the St. George parish in Bridgeport, represented the Lithuanians on the train which brought Chicago's new archbishop, **Samuel A. Stritch**, here from Milwaukee this week...

### VISITORS:

**Miss Rochelsonaitė** of Kaunas, is spending a vacation in Chicago... Another Miss from Kaunas visiting in Chicago is **Miss Birutė Vailokaitytė**, Lithuanian heiress... She is the daughter of **Jonas Vailokaitis** reported to be Lithuania's richest man... The young lady is studying dress designing at the swanky Vogue...

**George Tautkus**, the handsome dancer of the well known Kare Le Baron trio, during a visit in Chicago last fall met a Lithuanian girl from Marquette park and it was a case of love at first sight... Now we received word that the couple was married a month ago...

### TWO NEW NURSES

**WORCESTER, MASS.**—Two Lithuanians graduated from the St. Vincent Hospital's nursing school here on Feb. 4. The new nurses are: **Miss Adele Zuikas** and **Miss Aldona Urmonas**.

### NAME OF LITHUANIAN AUDITORIUM CHANGED

The building at 3133 South Halsted Street, well-known as the Chicago Lithuanian Auditorium, will now be called the Chicago Lithuanian Community Center, it was announced by the newly formed board of directors.

## NEW BOOKS

**NO BIRDS SING**  
By Leslie Edgley

Budding authors, whose minds teem with plots and who always complain that they can't find the time to put them down on paper, can take heart from the experience of **Leslie Edgley**, noted Chicago radio writer. His first novel, "NO BIRDS SING", was published February 19th by Farrar and Rinehart. Edgley managed to write his novel, a powerful story of a typical Midwestern steel town, in odd moments squeezed in between his bread-and-butter job for a radio network. "Something inside made me finish it," he said the other day. "I worked on it at strange times: late at night, just before breakfast, during my lunch hours."

"No Birds Sing" is a rich modern story of a young man, recently returned from the Spanish War, who falls in love with a girl living "across the tracks" in a Lithuanian settlement of a steel town. The conflict between the young people and the age-old customs of the foreign colony provides a tense background for one of the most eagerly awaited first novels of the season.

SUBSCRIBE TO  
JAUNIMAS

### SPECIAL!! 3 ROOM OUTFIT

5 pc. Kitchen Set! 2 pc. Parlor Suite; 2 End Tables; 2 Table Lamps; Floor Lamp; Occasional Table; Mirror; Picture, Throw Rug; 3 pc. Bedroom Suite; 3 pc. Bedroom Lamp Set; Inner Spring Mattress; Coil Spring.

FREE

50 pc. Set  
of Dishes

Complete

\$179.50

CASH OR TERMS

### MANOR FURNITURE MART, Inc.

P. K. Barskis, Jr.  
3108 W. 63rd STREET  
Prospect 7865

### LOVICK'S FLORIST

3316 S. Halsted St.  
Phone: YARds 7308

### ATTORNEYS

#### Anthony A. Slakis

Attorney and Counselor  
7 South Dearborn Street  
Phone: CENTral 1824  
Res. Phone: HyDe Park 3395

#### John B. Borden

ATTORNEY AND COUNSELOR  
2201 West Cermak Road  
Phone: CANal 1175  
Res. Phone: REPublic 9600

#### Joseph J. Grish

ATTORNEY AND COUNSELOR  
4631 South Ashland Ave.  
Phone: YARds 1001  
Res. Phone: REPublic 9723

## ARTICLES and PARTICLES

Walking out of the dentist's office, after one of my entirely too numerous visits. I was struck with the rather silly thought that I'll probably end up my days with more gold in my mouth than in my hands.

Some people are born with a silver spoon in their mouth.. but a lot more die with gold inlays in their mouth.

Hearing Ourselves as Others Hear Us Department. A friend of mine who is married to an Irish girl was telling me that in the days of his courtship he spent some time teaching his sweetheart Lithuanian words. Once he asked her what she wanted him to call her: "širduk" or "par-

šiuk"? She chose "paršiuk" because it sounded nicer.

Lately, however, he has refused to teach her anymore Lithuanian. She complained that he talked in his sleep—and she couldn't understand him as he spoke Lithuanian.

Chess Tournament Notes.  
We feel that we have received enough entries in JAUNIMAS Chess tournament and we will announce the date and place for the big event in our next issue. There is still room... but this is the last call for entries.

Remember the chess problem I presented in the last column. I received one correct solution. And from a girl! What's wrong with the Lith boys. Are we men or mice. Come, send in your solutions. The prizes are still open.

—J. P. C.

Subscribe to  
JAUNIMAS



### Buy Your New Buick At MILDA AUTO SALES

The First and Only Lithuanian Buick Dealer in Chicago invites you to come in for a free demonstration ride in the new 1940 models.

806 West 31st St. Tel. Victory 1696  
DOMININKAS KURAITIS, Prop.

Representatives

FRANK BULAW, KASTAS SABONIS  
AND JOHN RODIN



GLASSES SHOULD FIT BOTH  
YOUR EYES AND YOUR FACE

After 52 years at same address, 2306 W. Roosevelt Road, we have moved to 5939 W. Madison Street. Now we have one of the largest and most modern offices in the city.

### LORENZ OPTICAL CO.

OPTOMETRISTS and OPTICIANS  
5939 W. Madison Street  
Phone: AUSTin 2868



# ON THE BENCH

WITH AL DOBAR  
JAUNIMAS SPORTS EDITOR

NEW YORK.—Out in Hollywood, California, where they do everything from the ridiculous to the sublime, one voice from that cinema center informs us via the mail route that the comedian Bert Wheeler (formerly of Wheeler and Woolsey), put his nogging into the fite game and came out with a seemingly Lithuanian boxer called Charley Souris, a middleweight quite adept in administering lethal blows to his opponents.

But, lads and lassies, upon information from a personal interview with the curly haired Wheeler at the New York Paramount, your scribe learned differently about the pug called Souris. From the comedian to our readers we relate this info: "Charley Souris is as much Greek as the city of Athens!"

His cousin Adam Adam Adams, owner of the Newark Paramount will vouch for same as the Greeks always had a word for it.

P. S. That "triple A" is his real monicker!

"White Hope" is what the Buffalo Liths are calling George Tomalonis.

Lon Kappill, news-hound for the Associated-Press from that sector sez: "Tomalonis, scaling 202 stripped, is everything a fight manager wants, carrying a string of eighteen victories; fifteen to his credit by the 'K. O.' route, and is patiently waiting for a crack at Joe Louis — Yours, from Lon."

[Editors note: Dear Lonny: Around here in the big town they tell me that a guy named Arturo Godoy went the limit with the Detroit Bomber and that there is a young Irish chap from Pittsburgh called Billy Conn who is just about impatient as Tomalonis. Also, my Lietuvi colleague, did you hear about Tony Galento, Bob Pastor and Lou Savold making up the "better" part of that waiting list! Tell Georgie to take his time—there are too many "up and coming champs!"—Love.]

New York City keeps putting on the shows to keep to its motto of being the eight wonder of the world.

By putting before the sports crazed fans vehicles of "do or die", the New York Athletic Club sponsored their yearly indoor track and field meet at the Madison Square Garden. At this gigantic epic of worlds champions, stood out probably the best shot-put artist to cover past realms. Al Blozis, huge Jersey City Lithuanian took to the circle and put the sphere weight (16 pounds) 55 feet, 8¾ inches and pushed the record 9¼ inches beyond the standard set by big Jack Torrance, formerly of Louisiana State, in 1935. Blozis, a student of Georgetown University, and a probable prospect for the '40 football squad was marked for two successive tries within eight days by putting the shot better than 53 feet!

## BEAUTY AMONG THE BEAST

Ann Kaskas at the National Sportsman's Show admiring Dave Irwin's Eskimo and Siberian sled dogs!

## RINGSIDE QUIPS

"If the smoke in this joint don't getcha, the 'B. O.' from the guy sitting next to ya will!"

## SPLINTERS FROM THE BENCH

Steve Yerke's, who played second base for the world series Red Sox in 1912 is of Lithuanian-German descent—coaches the Yale freshman baseball squad. Tamulis is calling the Brooklyn Dodgers infield the "Flatbush Line"—everything goes through 'em! That stench from the "cellar" at the Lithuanian Liberty Hall in Elizabeth, New Jersey is coming from the "boys", not from the present "administration"—personal observation: we think they "stink" also—some say that the shuffleboards are "coming"—so is Christmas! Incidentally, that crack Elizabeth Lith Club bowling outfit has the city title in the "bag" for the third successive year—

Al Borris was the first Lithuanian boxer heard of in these they keep the Governors trophy as their own.

parts. He fought as the "Rugged Lith" way back when Teddy Roosevelt went into Cuba—shelled Borishaitis and dwells in Kearny, N. J.

ASIDE TO FRANK GRIMAITIS:: Stanowski, wing man for the Maple Leafs of Toronto was currently billed as a Lith from Winnipeg, B. C. in all hockey program books—his cousin is the former General Smigly-Rydz, on his father's side!

Detroit will get a good look-see of the Elizabeth Knights of Lithuania when they take to the lanes at that ABC tournament on March 9th.

Comes another "revolution" at the ALAA basketball tournament in Cleveland—we're holding George Waylonis, youthful sportscaster of the DuBois Profile to his word—Hey, Jurgi! "Try using 'caps'—the mail dispensers in these parts are no 'hicks'—give 'em a break, will yuh!" WE SALUTE THE LITHUANIAN ORGANIZATIONS THAT GAVE TOWARDS THE PARALYSIS FUND! That idea of F. D. R's. "polio" help to the needy made some young chap happy when the Liths shouldered in the "march of dime's"—youse wuz swell!

WIND-UP THOUGHT: All those in favor of putting "Joe" and "Adolf" as the "2" and "3" pins at the ABC's say "aye"—war as the "headpin"—then double the shout!

## Blozis Breaks Shotput Record

NEW YORK — Al Blozis, giant Georgetown University shotput star, heaved the 16-pound shot for a distance of 55 feet, 8¾ inches to break all indoor records and win the national A. A. U. championship last week.

## Only Three Liths In Golden Gloves Tourney—All Lose

If one should judge by the figures, boxing has lost considerable ground in popularity among Lithuanian boys.

A survey among hundreds of young men who came to Chicago last week to fight in the Golden Gloves tourney eliminations, revealed that only three Lithuanians reached the Chicago Stadium's ring. But not one of them survived until the finals. They were: Paul Kurlytis, Springfield, Ill., 175 pounds; Harry Stephens, Kenosha, Wis., 160 pounds; and Edward Martinaitis, Rockford, Ill., 160 pounds. The latter was a member of the American Lithuanian Olympic team which toured Lithuania in 1938.

## WHAT'S IN THE NAME?

BROOKLYN, N. Y. — Here is the lineup of the Queen of Angels' Lithuanian parish basketball team:

Brugess  
Sefcik  
Kruzik  
Bayer  
Swedish  
Zelinsky  
Maciej

## FORMER CONTENDER BECOMES YMCA COACH

WILKES-BARRE, PA. — George H. Sanders, former heavyweight contender, was named head coach and trainer of the Wilkes-Barre YMCA college boxing squad. The Lith gave up his pugilistic career to become a successful business man here a few years ago.

## NO 600 SERIES, BUT PIN QUINT GETS 3,041

One of bowling's oddities popped up in the Berwyn Major League last week when Parkway Olds compiled a 3,041 series without a 600 individual series. Here's how it was done: Joe Wilman, the A. B. C. all-events champion, filling in as a substitute, scorched the Berwyn Recreation drives for a record 789 total, while the other four members of the quintet shot in the 500s.

Wilman's towering series was compiled on counts of 254, 258 and 277. Strangely, it was the second time the Lithuanian champion bowled 789 and in both those series he went into his third game with 512 and finished with 277.

## WENSKUS LEADS LOYOLA



Captain George Wenskus (left) is one of the few Loyola athletes to captain the varsity basketball team during his junior year. George prepped at Harrison and was captain there in 1934-35. He was a regular on last year's great Loyola machine, being an unsung hero while sensational Wibs Kautz and Big Mike Novak were given most of the headlines.

As sole returning first stringer from the 1938-39 combination, George fell naturally into the leader's post. He is a good shot, both from the field and the free throw line; a great playmaker, outstanding as rebound grabber and defensive star. The man on the right is George's coach Lennie Sachs. (Drawn by Roy C. Nelson, Chicago Daily News).

## GLAD YOU LIKE IT

Enclosed please find a money order for two dollars for the renewal of the subscrip-

tion to the JAUNIMAS for two years. I certainly would hate to miss any of the issues.

William Whitecavage  
Elizabeth, N. J.

## COLDS?

## Sciatica?

## Paralysis?

## Rheumatic Ailments?

## Lumbago?

## Disorders of Circulation?

## LET US HELP YOU PAULINA RUSSIAN AND TURKISH BATHS

Electric Treatments  
Ultra Violet-Sunshine and Infra  
Red Light Radiations  
Swedish Massage and Movements

1657 West 45th Street

Phone: BOULEVARD 4552

LADIES' WEDNESDAY

A. F. CZESNA, Prop.

## THE OLDEST AND LARGEST UNDERTAKING ESTABLISHMENT

## JOHN F. EUDEIKIS

FUNERAL DIRECTOR

AMBULANCE

DAY AND NIGHT

All Phones YARds 1741-1742

4605—07 South Hermitage Avenue

4447 South Fairfield Avenue

Telephone, LAFayette 0727

FREE

USE OF CHAPELS IN ALL PARTS OF CITY

Tune in our Lithuanian Program—Station WHIP (1480k.)  
Every Tuesday and Saturday, 10:00 P. M.



# Our Mother Tongue

By VYTAUTAS SIRVYDAS

A word is a tool used in written, printed or spoken communication between one human being and another. It is most useful when it has a sharp and precise meaning. Then a skillful user may happily choose the best tool-word for his purpose. Words do not become sharp and precise right away. The study of word origins and their evolu-

tion into certain meanings is quite an interesting subject which digs up interesting and startling information.

For instance, the innocent looking **kambarys** (room) is not a bona fide Lithuanian word, but a naturalized Frenchman, as we would say, of "chambre" which in English became chamber. Thus the word **pinigas** is not a native Lithuanian, but a borrowing from the German. Prof. Buga thinks it was borrowed around the year 12 A. D. What our ancestors used for money then, is not known.

## Russians Late

The world is watching with breathless anxiety the struggle of the Finns against the Russians. The latter, it seems, want to saddle the Finns with their brand of culture. However, here they are late, since the Lithuanians were way ahead of them. Philology hints that the Finns and the Lithuanians were at one time close neighbors and the Lithuanians were the boys who showed something to Finns in the way of higher culture, since the latter borrowed quite a few words from the Lithuanians of those days.

## Finns Neighbors B. C.

For instance, "sky" in Finnish is "taivas", and in Estonian "taevas". According

to the Danish philologist Thomsen (who wrote in 1890), and to the Latvian Dr. Bienenstein and our own prof. Buga these Finnish-Estonian words hail from the Lithuanian "dievas", a word which now means God. These philologists surmise that the Lithuanians and Finns were close neighbors sometime before the birth of Christ, probably in the age of Alexander the Great. If the Finns borrowed the Lithuanian "dievas" with the meaning of "sky" this proves (at least to the philologists) that the Lithuanians of those days did not use "dievas" as a word for God, but as a word meaning "sky". They might have worshiped the sky, though, since "dievas" to us now means God. The word for God in Finnish is "Jumala", but godfather is "kumai" which the Lithuanians will recognize as "kumas."

## Lithuanian Classes End Great Year

WATERBURY, CONN. — The third year of the Lithuanian language classes was brought to a successful close last Monday evening. The classes, sponsored by the Connecticut district of the Lithuanian Alliance of America, were attended by twenty students.

The number of students has been gradually increasing and the trustees have promised to reopen the school next year when they expect the registration to be even greater than during any of the previous years. For the past two years the classes were taught by Frances Mazulaitis.

## Consulate Here Gets Attache

Consul Petras Dauzvardis announced that the ministry of Lithuanian foreign affairs created a new position with the consulate, that of an attache, and that Jonas Jasinskis, of Kaunas, has been named for it.

The new attache has been visiting in Chicago with his wife since last November, and he will assume his new duties at once. Jasinskis, who has been in the diplomatic service for the last seven years, is well known in Lithuania for his flying skill. Last year he won second place in the European air meet, missing the first place by only a few points. He was competing against military flyers. The new attache's wife is the former Danutė Vailokaitytė daughter of Lithuania's financier and steelmagnate.

## NAUJIENOS

Annual concert at the Sokol hall, 2343 So. Kedzie ave., on Sunday, March 31. Dancing after concert.

## STUDENTS MARK INDEPENDENCE

WATERBURY, Feb. 19. — Members of the Lithuanian Catholic Students and Professional association celebrated the twenty-second anniversary of Lithuania's independence yesterday by attending Mass and receiving Communion in corpore. More than fifty members attended, including guests from New Haven and Boston, Mass.

A special radio broadcast was heard over a local station in the afternoon. Short talks were given on the origin of Lithuanian folk songs, dances and music. A playlet, "Lithuania, 1918," written by Peter Bernota, was presented. Anthony Kareiva was in charge of the program.

## HONORARY CONSUL WINS MORE HONORS

BOSTON, Feb. 21. — Attorney A. O. Shallna, recently appointed honorary Lithuanian consul in Boston, received further honors here today when he was informed of his election as vice-president of the International Institute of Boston.



JEWELRY!

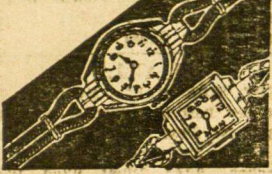
WATCHMAKERS!

**J. A. Kass & Son**

4216 Archer Avenue  
Phone LAfayette 8617

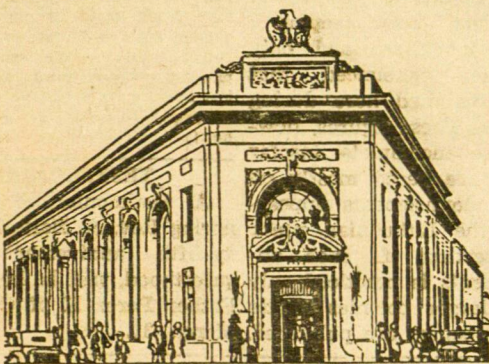
READING  
GLASSES!

MUSIC!



ASSETS OVER  
\$4,000,000,000.00

RESERVES OVER  
\$300,000.00



**STANDARD FEDERAL  
SAVINGS & LOAN ASSN.  
OF CHICAGO**

**4192 ARCHER AVENUE**  
(Northeast Corner, Archer and Sacramento Avenue)

Phone: LAfayette 0461

Under United States Government Supervision.  
Safety of Your Investment Insured up to  
\$5,000.00 by the Federal Savings and Loan  
Insurance Corporation.

**CURRENT DIVIDEND  
RATE — 3½%**

LOANS ON FIRST  
MORTGAGES.

SAFETY DEPOSIT  
BOXES TO RENT

OFFICE HOURS: 9 a. m. to 5 p. m. Wednesdays  
9 a. m. to 12 noon. Saturdays 9 a. m. to 8 p. m.

**JUSTIN MACKIEWICH**  
President

**HELEN KUCHINSKAS**  
Secretary

**URBA FLOWER  
SHOPPE**

Wedding Bouquets and  
Funeral Designs Our  
Specialty—

FLOWERS SENT BY WIRE  
4180 Archer Ave.  
LAfayette 5800

SUBSCRIBE TO  
JAUNIMAS

## CONFUCIUS SAY:

He Who Saves Dollars Has Sense.

## START YOUR SAVINGS SHARE ACCOUNT TODAY!

CURRENT DIVIDEND RATE 3½%

**KEISTUTO SAVINGS and LOAN**  
ASSOCIATION OF CHICAGO

**3236 So. Halsted Street**

Phone: CALumet 4118 Jos. M. Mozeris, Sec'y.

MEMBER OF FEDERAL INSURANCE  
CORPORATION, WASHINGTON, D. C.



**LATEST AND FINEST IN  
FURNITURE**

CREDIT TERMS OR CASH  
LOWEST PRICES

**BARSKIS FURNITURE HOUSE Inc.**

"THE HOME OF FINE FURNITURE" SINCE 1904

1748 WEST 47th STREET Phone YARds 5060



## HARBORING POLISH REFUGEES IS REAL PROBLEM TO LITHS

### Red Cross Finds Nation Burdened

NEW YORK, Feb. 11. — The exact number and peculiarly complex problems of the Polish refugees who are now scattered in Lithuania have been authentically established for the first time through the correlation of information gathered in Geneva in extensive inspection tours by representatives of the American Red Cross and the League of Red Cross Societies, reports the New York Times.

The number of "officially recognized" refugees, both military and civilian, is 17,000.

While the political uncertainty and economic poverty prevailing in European countries that have given refuge to the Poles inevitably make any rapid or lasting solution of their refugee problems extremely difficult, the rapid reshuffling of the map of Europe has complicated even further the task of assimilating and rehabilitating the refugees, according to Red Cross observers.

The present situation in Lithuania, which is listed as harboring only 17,000 refugees, offers the best example of how incompletely the official figures reflect the true refugee problem brought about by the political repercussions of the Polish conquest.

#### Memel Loses

Lithuania, one of Europe's poorest States with a population of only 3,000,000, received its first refugees when 12,000 Lithuanian nationals entered its borders from the Memel territory after the German occupation in the Spring before the Polish war. In Memel, the Lithuanian Red Cross also lost its finest institution, a clinic hospital in which most of its resources had been invested, and thus was faced from the start with a severe strain on its hospital facilities.

In addition to these native-born refugees, whose care alone severely taxed the little nation's resources, the Polish war brought around 17,000 Polish refugees—14,000 soldiers and 3,000 civilians—to Lithuania. These Poles migrated in the clothes they wore and with the few belongings they could carry.

Few had even a change of clothing or personal supplies of the simplest sort. As their money was worthless, they had to be fed, housed and clothed from the beginning by the Lithuanian Government, aided partly by the Red Cross.

#### Poor Gift

Then, when Russia invaded Poland, the Lithuanians found themselves compensated for the loss of Memel by the Russian gift of the territory of Vilna. But on looking their gift horse in the mouth, the Lithuanians found that the Soviet had kept much of the useful agricultural area of the Vilna territory and had presented between 60,000 and 100,000 Poles along with what remained.

This large group of Poles, \$160.00.

who technically are not refugees and practically are inhabitants of what is now Lithuania, the Lithuanian Government has refused till now to enfranchise and has segregated, along with the whole Vilna area, from the rest of the country.

Lithuania has adopted this course on the ground that all these former Polish citizens were Polish civil and police officials who were sent into the Vilna area in administrative capacities after 1920, when Vilna was forcefully wrested from Lithuania by the newly created Poland.

But whether Lithuania wishes to accept them or not, the Poles in Vilna must also be kept alive by the new government, as their employment ceased with the extinction of the Polish Government and their savings in Polish zlotys at the same time became valueless.

#### Count Incomplete

To round out the confused picture, account must be taken of some 25,000 more Polish refugees who have filtered into the Vilna area since the conquest of Poland from both the German and the Russian occupied parts. As penniless as the rest of their unfortunate compatriots, these refugees, too, must be cared for by Lithuania.

Thus the 17,000 official Polish refugees in Lithuania add unofficially between 85,000 and 125,000 to their numbers. And still the count is incomplete, for the latest Red Cross reports show that about 200 Polish refugees a day have been trickling into the Vilna area for the last three or four weeks.

This last immigration promises to continue, as it is caused first by Russia's recent decision to stop converting worthless zlotys into rubles—which induced many Poles to remain on Russian territory—and secondly, by the Cheka's newly initiated drive against the bourgeois members of the former Polish Left, who at first welcomed the Soviet with open arms as the savior of their country.

## Vilnius Fund Gets \$124.19 From Lith Day

A check for \$124.19, representing the contribution of the February 4th Lithuanian Day committee to the Vilnius relief fund was delivered to Consul Petras Dauzvardis by treasurer John A. Shulmistras last Thursday. Of this sum, \$100.00 was assigned by the officers of the committee out of the net proceeds of the affair, while \$24.19 are the receipts of a special collection held at the gathering.

According to unofficial reports, the total profits from the February 4th celebration to date are in the vicinity of

## Papal Delegate Ordains 4 Liths To Priesthood

Four young Liths were ordained to the priesthood by the Most Rev. Amleto Giovanni Cicognani of Washington, D. C., papal delegate to the Catholic church in the United States, at the Marian Hills Seminary last week. The new priests are Joseph Kuprevičius, Providence, R. I., Andrew Naudziunas, Boston, Mass., Frank Aukštakalnis, Minnersville, Pa., and Michael Šmigelskis, Boston, Mass. During the same occasion, brother John Baltrušaitis was elevated to the diaconate.

The apostolic delegate was accompanied by the Most Rev. Edward F. Hoban, D. D., bishop of Rockford and his old friend from Rome, Gen. Umberto Nobile, of the North Pole exploring fame, who is now a professor at the Lewis Holy Name School of Aeronautics.

#### Invited by Former Pupil.

Archbishop Cicognani said: "I came to the seminary in sympathy and friendship to the Lithuanian people; and also at the invitation of my friend and former pupil in Rome, Father Maciulonis."

Rev. Joseph Maciulonis, M. I. C., is at present he administrator of the Lithuanian Catholic daily Draugas, published by the Marian Fathers here.

Assisting Archbishop Cicognani in the ordination service were the Very Rev. Jonas Navickas, M. I. C., American provincial of the Marian Fathers, the Rev. Joseph Vaškas, M. I. C., pastor of Our Lady of Vilnius church; the Rev. Alphonse Jagminas, rector of the Seminary, and Father Maciulonis.

KAUNAS, Feb. 26. — The government's annual award for literature was granted to Bernardas Bradžionis. The Spaudos Fondas (Press Fund) prize was voted to Vincas Kreve-Mickevičius.

## LUC Will Give Scholarship To Needy Student

The Lithuanian University Club of Chicago announced last week that it will accept applications for the granting of an outright scholarship award to a Lithuanian student for the academic year 1940-1941. The award will be \$150.

Stanley Drigot, Jr., chairman of the Scholarship Committee, said that the applicants must be residents of the state of Illinois, that they must be of Lithuanian descent and that they must have some knowledge of the Lithuanian language. He added that both members and non-members of the Lithuanian University Club are eligible.

Application blanks and further information may be obtained by writing to Drigot at 5114 South Knox Avenue, Chicago, Illinois. May 1 is set as deadline for all applications.

## 4,700 Liths Died In Last 3 Years

The appearance of ten death announcements in one issue of a Chicago Lith daily one day last week caused observers to remark that in ten more years there will be only a few of the older generation Lithuanians surviving in the States if such a high mortality rate continues.

No figures are available on the death rate of Lithuanians in the States. For the last three years a Cleveland weekly has been keeping a general tabulation and only last week announced that 4,700 Liths died here during that time. These figures, however, are incomplete insofar as they are based mostly on death announcements appearing in the Lithuanian press.

The insertion of such announcements is practiced only in the larger colonies where the newspapers are published. March 31.

## SHORT WAVE PROGRAM RELAYED TO EUROPE

BOSTON, MASS., Feb. 18.—A special short-wave radio program in honor of Lithuania's 22nd Independence anniversary was aired here over WRUL Sunday, Feb. 18, by Stanley Minkus, Boston Lithuanian radio producer. According to reports the program was well heard all over the States and in Lithuania.

## Classified Directory

A handy guide to help both buyers and sellers—Use it to buy, sell, rent, announce, etc..

#### RESTAURANTS

UNIVERSAL RESTAURANT. Catering to Weddings, Banquets and Dinners. 750-54 West 31st Street. A. A. Norkus, prop. Phone Victory 9670.

#### FLORISTS

FLOWERS FOR WEDDINGS, BANQUETS, Funerals and other occasions. Urba Floral Shoppe, 4180 Archer Ave., Phone Lafayette 5800.

FLOWERS TELEGRAPHED ANYWHERE in the world. Loveikis, 3316 South Halsted Street, Phone: Yards 7308.

#### PHOTOGRAPHY

PHOTOGRAPHY. WEDDINGS A SPECIALTY. Known for individual portrait work. W. J. Stankunas, 3315 South Halsted Street, Phone: Yards 1546.

#### INSURANCE

INSURANCE. WE INSURE BUILDINGS, store windows, furniture from fire and tornadoes. Ben J. Kazanuskas, 2202 West Cermak Road, Phone: Canal 8887.

#### HALLS

WEST SIDE HALL. MODERN REModeled hall for dances, balls and banquets. Now for rent. Available to clubs and organizations. R. J. Gerches, 2244 West 23rd Place. Phone: Seeley 9083.

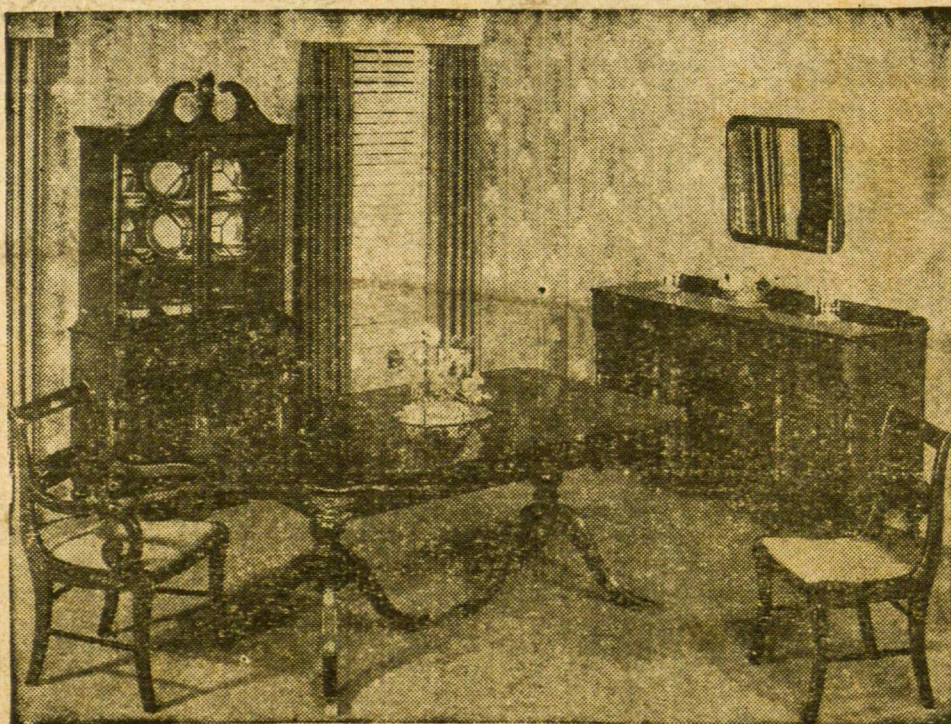
#### FURNITURE

WHOLESALE FURNITURE. BUYING your furniture for cash you will save from 40 to 60 per cent. We deliver anywhere. Call or write for full particulars. We deal in only nationally known products. Alesauskas Sons, 6343 South Western Ave., Chicago, Illinois, Phone Republic 6051.

#### TESTIMONIAL

A testimonial dinner, honoring Rev. A. Baltutis' twenty-fifth anniversary in the priesthood, will be held at the Father Perez K of C hall on March 31.

## "QUALITY FURNITURE FOR THE QUALITY HOME"



## ALEX ALESAUSKAS & SONS

6341-43 SOUTH WESTERN AVENUE

Phone REPUBLIC 6051